

## CUPRINS

1. DIPRIUNA MI MINDUIESCU
2. VRUTE NU MI-ASPAR
3. A LEA PRIMUVEARA
4. SHEADI MUSHEATA LA POARTA
5. DZUUA SH-NOAPTI MI-ANYISEDZ
6. DI-AHATI ORI.....
7. BATI VIMTUL BATI
8. VRUTA MEA CU OCLII LAI
9. *Gioñi armañi tiniri vlastari*
10. Munte frate
11. TREAMBURA LUNA....
12. FRAMTI NINGA FRAMTI
13. TINI AMARI, TINI ASPUNI
14. IU ANCHISISHI LEA LENA
15. DUPA CUMU S-VEADI
16. IMSHEATI VRERI
17. *DA-ÑI MANA TA*
18. PROTA VREARI
9. IESHI, LEA FEATA, LA PURTITSA
20. *CANTICLU A NEAUALLEI*
21. FANTANA VREARILLEI
22. TU UNA TAHINA LEA DADA MEA
23. CANTIC DI ZAMANI
24. IARAI IMSHEATA CANDU ARADEAI
25. VIDZUI UNA FEATA 'MSHEATA IO
26. NAFIMATS MATA, LEA FEATA
27. SHOPAT SHULINAR
28. A LEA UN LAI MUNTI
29. FEATA FARA NUMA
30. URSITS, URSITS VOI OASPITS
31. NA THAMA CIUDII MARI
32. NOI HIM ARMAÑI DI VAR CHIRO
33. ROIDA
34. SIVDILINA FEATA
35. DU-ÑI-TI FEATA PAN-ACASA

36. TU PADURI VEARDI
37. TREILI 'NVEASTI
38. VOI LAI MUN TSA ANAL TSA
39. SARACACEANA
40. UNA VALOAGA ÑICA
41. SHCRETA PISUDERI
42. Papañilli a mei
43. MAKIDUNIA
44. STEAUA PAPAÑILOR
45. CANTIC TI GIOÑI ARMAÑI
46. BATI CUCLU, BATI MORE
47. CANDU VA S-YINA PRIMVEARA
48. LIMBA ARMANEASCA
49. A LEA FEATA LEA MUSHEATA
50. ARMANA MEA
51. Dor di hoara - BEIDAUD
52. BEA, NUNE, BEA
53. DUMANICA TAHINA
54. CANTIC TI ALIXANDRU
55. ITSA, ALBA ITSA
56. *Cantic ti STEAUA BUCURESTI*
57. LIMOS, CHIROLU ANGLLITI TUT
58. LEA, MARIE ÑIATA TA
59. HAIDI, LEA MARUSHE
60. SCOAL' LEA MARUSHE
61. LEA MARIE
- 62. SAMYIOTISA**
63. NAPARTI DI LAIA MARI
64. CANTIC TI NUNA
65. DU-ÑI-TI OARA BUNA
66. THIMISERI
67. CANTA PAP GOGA
68. APA LICUVITA!
69. PLEACA-TS FRAMTEA
70. 'RAFTE TSI NU-ÑI GIOTSA

## 1.DIPRIUNA MI MINDUIESCU

*zboara&iho : Vasili Papazicu\**

*Dipriuna mi minduiescu  
Mash la tini lea vruta mea  
Inima lea-ñi dzatsi s-duchescu  
Candu-i dorlu di la vruta.*

*Una dzuua lea s-nu-ñi ti vedu  
Pari ca lea chirui tsiva  
Un lucru-i scumpu pi lumi  
Estu-i dorlu di la vruta.*

*Tini dorlu va-l tucheshtsa  
Candu noi va-n-andamusim  
S-caftsa ghiñi lea s-mi mutreshtsa  
Noi dolli s-na ayachisim.*

*Eshtsa vruta ayachisita  
S-ti-agarshescu lea nu va s-pot  
Cu musheata ta mutrita  
Mushutsashtsa lea loclu tut.*

*Ti-ashtept shi-a-ñi-armañi pi suflit  
Fatsa, truplu, oclillii-msheats  
S-na videm lea oara di oara  
Shi s-banam dolli ca frats.*

## 2.VRUTE NU MI-ASPAR

*zboara & iho: Sirma Guci*

*Pi-una pishtireaua mi-alinai  
Sh-mutrii dzeana tuta di-anvarliga  
Nu mi-aspar cu oili candu-a s-yiñi  
Ca di cañillii a tai nu mi ia frica.*

*Refren : Vrute nu mi-aspar ca ploaia a mi uda  
Vrute nu mi-aspar ca vimtul-a mi pinga  
Mash di vrearea ta tsi va s-astinga.*

*Noptsali di vreari tsi li-avum  
Canda fura ti noi doi pirmithi  
Cafi seara shed vrute sh-mi anchin  
Una mash cu ñiata ta tu minti.*

*Naca Dumnidzalu-ñi ti urghi  
Sh-nu vedz a mea vreari cari moari  
Ma s-astinga vrute shi-a meu dor  
Va s-armañi cu cañilli la cutari.*

### **3. A LEA PRIMUVEARA**

*zboara & iho : Sirma Guci*

*-A lea primuveara, primuveara  
Ghin vinishi in hoara, lea sora mea  
Sh-tini gione soari, picurare  
Cat chiro s-ashteptu vrearea ta.*

*-Lea feata mea cu oclii ca di-amura  
Lea 'msheata mea asculta tsi-a-ñi ts-aspun  
Ca multu-i greu 'ndzeana la cutari  
La tini daima-ñi yini sa-ñi dipun.*

*-S-dipuneai lai gione, s-dipuneai  
Mash una minuta gione s-mi videai  
Ca hiu parapusita, hiu cartita  
Cu altu vrea dada s-mi marita.*

*-Lea feata mea cu oclii ca di-amura  
Lea 'msheata mea asculta tsi-a-ñi ts-aspun  
Ca multu-i greu 'ndzeana la cutari  
La tini daima-ñi yini sa-ñi dipun.*

#### **4. SHEADI MUSHEATA LA POARTA**

*Sheadi musheata la poarta,  
Lele la poarta  
Sheadi musheata la poarta  
Lele shi chi-oi-bo-bo.*

*Canta shi aduna iadina  
-Tsi ñi-amanashi hara ta s-yiñi?  
-Iaram la teta oaspita!  
-Tsi tsina buna ma-ñi ts-adra ?  
-Iepuru friptu cu stafidz  
Sh-pani frimtata cu simits.*

#### **5. DZUUA SH-NOAPTI MI-ANYISEDZ**

*zboara: Cola Fudulea  
iho: Hrista Lupci*

*Dzuua sh-noapti mi-anyisedz  
Lea vruta cu tini  
Dzuua sh-noapti mintea ñi-easti  
Vruta mash la tini.*

*Tahina anda-ñi mi scol  
Cu mintea la tini  
Calea pan' la poarta ta  
Io u-adrai di-asimi.*

*Tuta noaptea mi uhtai  
Feata, lea feata  
Canticlu-aestu lu adrai  
Feata musheata.*

*Cantic di candu-a s-hiu mari  
Feata, lea feata  
Ta s- tsu-l cant la isuseari  
Feata musheata.*

## *6.DI-AHATI ORI.....*

*zboara: Cola Fudulea  
iho: Hrista Lupci*

*Di-ahati ori ti-am antribata  
Tsi-ai pi suflit more feata*

*Tsi shedz ahat naraita  
Sh-nu mash na oara gailisita.*

*Refren: Hai feata mea, hai steaua mea  
Haidi feata, haidi-msheata  
Haidi s-hii a mea.*

*Di-ahati ori ti-am parcarsita  
S-mutreshtsa niheam la mini  
Ca bana mea-i dipisita  
Far' giuiapea di la tini.*

*Di-ahati ori ts-am spusa andreptu  
Dzali sh-noptsa anfarmacati  
Mi giur cu mañili pi cheptu  
Ca pan la moarti va-ñi ti-ashteptu.*

## *7. BATI VIMTUL BATI*

*zboara: Cola Fudulea  
iho: Hrista Lupci*

*Bati multu bati  
Vimtul uscatlu*

*Bati multu bati  
Vimtul ca turbatlu.*

*Refren : Haidi, haidi lea feata  
Haidi, haidi yinu vruta mea.*

*Bati multul bati  
Vimtul pisti hoari  
Sh-inima mea vruta  
Arhati nu-shi ari.*

*Di candu lea vruta  
Iñi fudzishi diparti  
Zbor nu-am di la tini  
Nitsi vara carti.*

*Inima mea vruta  
Inima ñi- asculta  
Sh-yin acasa vruta  
S-adram dolli numta.*

## *8.VRUTA MEA CU OCLII LAI*

*Vruta mea cu oculii lai  
Cu fatsa hrisusita  
Spuni-ñi feata ma s-mi vrei  
I dip mi-ai agarshita.*

*Spuni-ñi lilici di dor  
Tsi shedz parapusita  
Fara tini bana mea*



*Iasti dipisita.*

*Ca tse 'mseata fatsa ta  
Sheadi-anvirinata  
Ca tse dolli oculi-ts plangu  
Aspuni-ñi lea feata ?*

*-Tsi s-ts-aspun gionli-a meu  
Ca sh-mini-ñi ti-am tu vreari  
A mei pi altu vor s-mi da  
Ca-ari ma multa aveari.*

*-Lasa-avearea vruta mea  
Shi parapusearea  
Shi-yin cu mini steaua mea  
VREAREA s-na hiba AVEAREA!*

## *9. Gioñi armañi tiniri vlastari*

*zboara & iho: NINI*

*Haidits gioñi armañi inshits tu lumi  
Di la voi s-avdzam daima lucri buni.*

*Refren : Gioñi armañi tiniri vlastari  
Ti voi nu-ari greu anda-i aluntari  
Di la voi Armanamea-ashteapta  
'Msheata numa sa-i dats ca-i mileti-aleapta.*

*Vini oara s-grim : « Dishteapta-ti armane »  
Shi s-nu minduim mash la dzuua di mane.*

*La marli sculii mintea a voasta s-hiba  
An di an s-avdzam anvitsats s-aminta*

*Armanescul zbor ma napoi s-nu-armana  
Deadun pi a lui tor miletea armana.*

*Di tut naima-n sus s-vrets armaneasca numa  
Pirifañi s-purtam hlambura armana.*

### *10. Munte frate*

*zboara : NUSI TULLIU  
iho : NINI*

*Munte frate, munte sedz cu sanatati  
Izvurli tsa plangu vimtul ma-ñi ti bati  
Turmili-ñi ti-alasa cuclu nu-ñi tsa canta  
Munte frate, munte inima ñi-u framta.*

*Inima ñi-u framta cand mutresc la tini  
Iu tsa sunt padurli di birbii implini  
Avdza frate, munte bradzilli cum vazescu  
Mushuteasta aza canda ts-u jilescu.*

*Mushuteatsa samta si alba primuveara  
Cand pit vaiuri s-avdi cantic dit fluiara  
Di dishteapta noaptea bacilli la casheari  
S-furilli dit limeri anda luna-ansari.*

*Munte frate, munte-ts cadzu frandza toata  
Si doilli ochii tu lacrañi greali, greali-anoata  
Puilli a tai jilescu gioñi tsi fug tu xeani  
Gioñi ti alasa dinapoi zugrapsiti dzeani.*

*Zugrapsiti dzeani s-fats ca di navai  
Si-ochii lai tsi plang cu lacrañi di sivdai  
Lacrañi tsi tuchescu mushutets di dzani  
Cum sunt munte frate featili armani.*

*Munte vrute, munte sedz cu sanatati  
Inima-ñi ti plandzi, jealea-ñi ti sribati  
Cand ni-aduc aminti ca va-ñi mor diparti  
Munte frate, munte bana ari si moarti.*

## *11. TREAMBURA LUNA....*

*Zboara & iho : Sirma Guci*

*Treambura luna  
Tu mes di tser  
Shi-a mea lilici  
Tsi u-am tu per.*

*Refren: Ni-am un dor a meu  
Tsi nu-i, di can shtiut  
Io va-ñi ti-ashteptu  
Vrutlu-a meu vrut.  
Tini iara s-yiñi la mini  
Cum tsa yineai  
S-mi tsañi pi bratsa  
Cum mi tsaneai.*

*Treambura luna*

*Pisti virdeatsa  
Shi-a meali lacrañi  
Tsi cad pi fatsa.*

*Treambura luna  
Tu noapti veara  
Sh-cu mini dorlu  
Treambura iara.*

*Treambura luna  
Pisti paduri  
Shi-a meali arasi  
Di la lahuri.*

## *12. FRAMTI NINGA FRAMTI*

*zboara & iho: Sirma Guci*

*Vruta mea da-ñi mana  
Sh-angatan la zboara lele  
Tut ashi di-msheata  
S-ti-aflu sh-mani seara.  
Sh-tut sum frandza nuclui  
S-na veagli di lumi lele  
Alta arahati  
Iu-i ma bun aspuni?*

*Framti ninga framti  
Zboara ninga zboara  
Va li-astupa dorlu lele  
Lishurat va s-chiara.*

*Va-ts andredz cusitsa  
Va s-iai furca sh-lana lele*

*Io va s-yin ca furlli  
Sh-va ts-adar cu mana  
Sa-ñi mi-asteptsa sh-mani  
Ca s-yin di la stani lele  
Iu a s-alas mash canilli  
S-aiba angatani.*

*Mani seara dorlu  
Va na-aduca iara  
Framti ninga framti lele  
Tut ca tora seara !*

### *13. TINI AMARI, TINI ASPUNI*

*zboara & iho : Nushi Vanghele*

*Ti caftu cafi oara  
Sh-nu pot s-ti aflu io  
Mardzina di amari  
Iñi plangu a meu caimo.  
Dit dzuua sh-pan tu noapti  
La tini minduiesc  
Ni somnul nu-ñi mi-acatsa  
Cu tini s-mi anyisedz.*

*Refren : Tini amari, tini aspuni  
Iu iasti, moi, vruta mea ?  
Cata iu su caftu tora  
Ca-ñi plandzi inima.*

*Shideam maratlu singur  
Shi-aminti ñi-adutseam  
Di-anda iaram noi dolli  
Sh-tsi multu noi na vream.  
Di-atumtse tricu na eta*

*Sh-di noi nu shtim tsiva*  
*Canda di cana oara*  
*Nu fum noi dealihea.*

#### 14. IU ANCHISISHI LEA LENA

-Iu-anchisishi lea Le..  
I-oi lea Lena lea  
Iu-anchisishi Le..  
Lena singura.

Tora pi ninga seara  
I-oi lea Lena feata-msheata  
Tora pi ninga seara  
I-oi lea Lena haidipsita

-Io-anchisii la da..  
I-oi lea Lena lea  
Io-anchisii la dada  
La dada oaspita.

Ta sa-ñi torcu lana  
I-oi lea Lena lea  
Ta sa-ñi torcu sh-lana  
Lana ti dhoara.

Ta sa-ñi cosu shi bumbaclu  
I-oi lea Lena feata-msheata

Ta sa-ñi cosu shi bumbaclu  
I-oi lea Lena haidipsita.

Ta s-adar arma..  
I-oi lea Lena lea  
Ta s-adar arma..  
Armata frati-ñiui.

Ta s-adar sh-taca..  
I-oi lea Lena lea  
Ta s-adar sh-taca..  
Tacamea di grambo(tata-ñiui).

### 15. DUPA CUMU S-VEADI

zboara: George Perdichi  
iho: folclor popular

Dupa cumu s-veadi  
Vruta ñi-u chirui  
Inima sh-u deadi  
Cari shtii a cui.

Refren: Lasa, lasa, lasa  
Ca mini shtiu ghini  
Ca vruta va s-toarna  
Iara, moi la mini.

Canda di var' oara  
Nu na canascum  
Vdzi. Va-ñi crep tri oara  
Vrearea s-featsi scrum.

Mi-adunai cu nasa  
In calea mea inshi  
Zbor nu ñi-ari dzasa  
Canda-ni mi agarshi.

Mash cu dultsi zboara  
Ea-ñi mi diznirda  
Neca "buna seara"  
Tora nu-ñi ma da.

Esta vream sa shtiba

Ti ea nu-i tsiva  
Mi-agarshi? As hiba  
Iara va-ñi mi va!

## 16. IMSHEATI VRERI

Zboara & iho : Nini

Greu uhteadza picurarlli  
Ca lunga fu iarna  
Sh-di noaua bana s-harsescu  
Yini primuveara !

Refren : Imsheati vreri sh-mirachi anyeadza iara  
Imsheati vreri sh-mirachi harsescu bana.

Pupizi sh-turturi pi darmi  
Canta dzuua tuta  
Sh-di haraua ñeilli-msheats  
Cati doi s-alumta.

Pi chiliñi di iarba veardi  
Musheat oili s-priimna  
Sh-di fluiarli-a picurarilor  
Vlastarilli s-nclina.

Tini 'msheata muzichie  
Tsi ti-avdzam varoara  
Toamna sh-iarna alaxeali  
In grai di primuveara.

Primuveara, primuveara  
Luñina di soari  
Dipun-ti pi-anoasti plaiuri  
S-faca sarbatoari.



17. *DA-ÑI MANA TA*

*zboara & iho : Stelian Arau*

*Alargu hiu di tini  
Shed singur ninga foc  
Udalu mari-ñi pari  
Iuva nu ñi-aflu loc.*

*Refren : Da-ñi mana ta sh-apeaca-ts lishor  
Budzali di ñiari  
Lacrañi pi fatsa s-tsa cada di dor  
Feata ti-a mea vreari.*

*Tu suflit amintirlui  
Cad ca veara ploili  
Tu vimtu, tu fartuna  
Na chirum noi dolli.*

*Va-ñi ti-ashteptu feata  
Va-ñi ti-ashteptu seara  
Mitañi ñi-adar io tora  
Sa-ñi ti torñi iara.*

## 18. PROTA VREARI

*zboara :*

*Va-ñi ti-ashteptu pi munti-ndzeana  
La oara candu vimtul bati  
Iu lutseafirlu di analtu  
Tu Saruna-ñi mi pitreatsi.*

*Refren : Prota vreari sa-ñi ti-agiunga  
Shi s-ti-aduca tu napoi  
Inima tu chept s-tsa greasca :  
Tsi multu na vream noi doi.*

*Va s-banam ca tu pirmithi  
Tu padurea di asimi  
Calea na si luñineadza  
Lutseafirlu-a s-lacarmeadza.*

*Va-ñi ti-ashteptu la fantana  
Va-ñi ti-ashteptu feata-armana  
Va-ñi ti-ashteptu cu-apa arattsi  
Candu Lutseafirlu t treatsi !*

19. *IESHI, LEA FEATA, LA PURTITSA*

prelucrare folclor :Stelian Arau

Ieshi, lea feata la purtitsa, la purtitsa  
Cu musheata ta cusitsa,lea cusitsa  
Ieshi lea feata tu gardina  
Seara candu-i luna mplina  
Tini armana, tini buna.

Ieshi, lea feata tu gardina, tu gardina  
Seara candu-i luna-mplina, luna-mplina  
Sa-ñi ti tsan feata di mana  
S-neam pi dzeana la fantana  
Tini armana, tini buna.

Sa-ñi ti tsan feata di mana, lea di mana  
S-neam pi dzeana la fantana, la fantana  
S-na-ambitam cu apa-aratsi  
Ca dorlu dit suflit treatsi  
Tini armana, tini buna.

Ca dorlu dit suflit treatsi, suflit treatsi  
Vrearea noasta u pitreatsi, u pitreatsi  
Pi-una cali mash di-asimi  
S-banedz feata mash cu mini  
Tini armana, tini buna.

20. CANTICLU A NEAUALLEI

*zboara : Marcu Beza*

*iho : Hrista Lupci*

*Mushatili plaiuri  
Az dorm tacuti  
Navaiuri, navaiuri  
S-ashternu pi tuti.*

*Agalea ca rouiuri  
Di albi lilici  
Cad peani sh-azboaira  
Sh-tu vimtu anyilici.*

*Dit tserlu tsi nu-avdi  
Criparea na-i greaua  
Ñiloasa sh-ambara  
S-na yiñi alba neaua.*

*Aclotsi diparti  
Iu fara mea s-frandzi  
Dipuni shi-astupa  
Cararli di sandza.*

21. FANTANA VREARILLEI

zboara: Nicolae Velo(prelucrare folclor)

iho: folclor popular

Una luni catra seara  
Anda ia soarli ta s-cheara  
Muluvishite-nghios tu padz  
La musheatili livadz.

Rasuna bots di mullieri  
Shi cantitsi dit fluieri  
Tsi s-para ca tiva steali  
'Clo sa ftsea na numta mari.

Cuscarlli tuts dipriuna  
Cu fartats, cu nun sh-cu nuna  
Baga 'nveasta s-traga corlu  
Nu-i ancapi-i ñic uborlu.

Cum s-nu yina lumea s-veada  
'Nveasta noaua corlu s-traga  
Ñicu sh-mari s-adunara  
Sa-i harseasca shi s-la oara.

Corlu creashti tut ma creashti  
Pit valoaga s-anvarteashti  
Ma mutrits 'nveasta tsi-ari  
Canda-i yini na lahtari.

Ma sh-adusi corba aminti  
Ca fu isusita ninti  
Pi un gioni-msheat ca soari  
Tsi sh-lu-avea laia tu vreari.

Tu-atsea oara 'ncalari  
Yini om di calea mari  
El s-aproachi, sta , mutreashti  
Can di cuscri nu-l canoasti.

-Bun va-i dzua voi numtari  
Sa-ñi banats cu ñic cu mari  
Preaclea s-va-anchirdiseasca

Bana lunga s-ausheasca !

Grits a 'nveastallei ta s-yina  
Ca u-am prota cusurina  
Ca u-am cusurina veara  
Voi sa-i dzac io doaua zboara.

'Nveasta s-toarna aspareata  
-Mi canoshtsa tini feata?  
Ai andreptu s-mi agarsheshtsa  
Sh-ni tu ocli s-mi mutreshtsa.

Noaua añi sun' lea marata  
Yislu ñi-l chirui io feata  
Ca ñi-aveam na piturnichi  
Sh-ñi azbaira dit dzanuchi !

Ia-ts Mushe nelu di-asimi  
Ca nu mi ashtiptashi pi mini  
-Tini Yoryi, Musha fatsi  
Sh-diunaoara-i cadi 'nbratsa.

Ma grambolu candu veadu  
Scoati arma el nu seadi  
Tradzi ndreptu lu agudeashti  
Cadi Yoryi sh-ashi greashti :

-Sa-ñi tsa cresca gione mana  
Sh-tsa baneadza atseia-armana  
Ma marata Mushi ñica  
Palnili sh-da shi-s disica.

-Ah, blastem, blastem pi tini  
S-nu ti aprochi ninga mini  
Luats-lu aestu afurisit  
Cu mortul va mi marit.

Clo sh-muri shi-msheata armana  
Sh-ma si featsi na fantana  
Jealea Armanamiellei  
La Fantana Vrearillei.

## 22. TU UNA TAHINA LEA DADA MEA

zboara & iho : Sirma Guci

Tu-una tahina lea dada mea, lea dado  
Tu-una tahina lea dada mea, lea dado  
Iñi vidzui dado sh-un yis musheat  
Lea, iñi vidzui dado sh-un yis musheat :  
    Tu gardina iaram  
    Lilici ñi-arupeam  
    Sh-un trandafil iñi dzatsi :  
    « Feato, nu-ñi mi frandzi ! »

Lele, dado yislu tsi lu-avui, lea dado  
Lele, dado yislu tsi lu-avui, lea dado  
Mintea la vrutlu-a meu ñi-u pitricui  
Lea, mintea la vrutlu-a meu ñi-u pitricui.  
    Ca iasti tu xeani  
    Fara cana vreari  
    Lea dado, lea muma  
    Fara can vreari.

« Cara s-mi-aruchi, feata a ta vreari, lea feato  
Cara s-mi-aruchi, feata a ta vreari, lea feato  
Va s-chiara cu mini dinacali  
Lea, va s-chiara cu mini dinacali. »  
    Tu gardina iaram  
    Lilici ñi-arupeam  
    Sh-un trandafil iñi dzatsi :  
    « Feato, nu-ñi mi frandzi ! »

## 23. CANTIC DI ZAMANI

zboara : Kira Mantsu  
iho : Hrista Lupci

Gione ocli-ts ca di-amura  
Nu vedz ? Añilli alaga sh-cura

A, s-nidzem niheama-n hoara  
A papañilor dor s-na doara.

Gione ocli-ts ca di-amura  
Zboarali-ñi s-lilici-n gura  
Mana ta 'shteptu s-li aduna  
Zboara tufi pirpiruna.

Gione ocli-ts ca di-amura  
Picurari sh-cupii s-chirura  
Yin s-na-aflam dolli uidia  
Añillii s-na hiba cupia.

Gione ocli-ts ca di-amura  
Carvanari di mult tricura  
Caiurli tuti-s dishclisi  
Agarshea veclili yisi.

Gione ocli-ts ca di-amura  
Papañilli candu tricura  
Nu-ñi tsa dzasira atseia  
Ca mini-ts escu haryia ?

## 24. IARAI IMSHEATA CANDU ARADEAI

zboara & iho : Sirma Guci

Tsañi minti prota dzuua  
Candu-n bratsa ti tsanui



Candu avea vinita primuveara  
Tini tatseai lea feata  
Shi-io di vreari-ñi tsa-azburam  
Nu shtiam di dor cum treatsi oara.

Refren: Iarai imsheata candu-aradeai  
Ah, feata mea cu perlu lai  
Ca tse mi pidipseai?

Tu-alanta dzuua feata  
Candu dolli na-adunam  
Oclii-a tai imsheats s-anvirinara  
Cum di putushi lea feata  
Doaua zboara ta sa-ñi dzats  
Inima ñi-u anfarmacara.

Tora ma ca tric  
Shi-msheata primuveara  
Tut la tini io mi minduiescu  
Singur tu lumi feata  
Mi-alasashi lea di fudzishi  
Cata alti yisi tsi-ñi tsa grescu.

## 25. VIDZUI UNA FEATA 'MSHEATA IO

Vidzui una feata 'msheata io  
Cumu-i luna di pi tser  
Ah, imsheata-i feata  
Museata-i, oh, ore lea mano  
Shi-io di dorlu-a ei mi cher.

Oili li-agarshii nimulsi io  
Di cum mana u vidzui  
Ni matritsa, capari, ñiali  
Oh, ore lea mano  
Pi tuti, io lea mano li-agarshii.

Cafi dzuua feata-msheata ea  
Pi la stani treatsi ea  
Cum s-adar aspuni-ñi  
Aspuni-ñi, oh, ore lea mana  
Cum s-adar lea mana s-hiba a mea?

## 26. NAFIMATS MATA, LEA FEATA

Nafimats mata lea feata  
Tsi-ñi ti featsi ahat di-a musheata  
Haidi di-u-ts ligashi ahtari ñiata  
Sufrantseaua-ts more gaitanata.

Nafimats, oclii-a tai verdza  
Tahina lea anda-ñi ti-andredza  
Haidi tuta dzuua lea pi cantari  
Ah, budza more sh-gura di ñiari.

Candu nedz seara moi la fantana  
Cu doauli lea-m ghiumi-n tru mana  
Haidi ti mutresc shi-ts fac siryiani  
Ah, lai anghil moi tsi-ñi ti-am tu vreari.

Nu-am un bair lea di mardzeali  
Nafimats feata cusitsali-a tali  
Haidi lea zarcada padarushi  
Cu doauli more flurii lea di gushi.

## 27. SHOPAT SHULINAR

zboara & iho : Gica Godi

Shopat, shopat apa-aratsi  
Candu beai dorlu tsa treatsi.

Refren : Shur-shur, shopat shulinar  
Urdina armañilli chindinar !

Shopat, apa hrisusita  
Cupañia-ts malamasita.

Poarta armañilli cu haraua

Apa di la pishtireaua.

Featili cu cubilitsa  
'Nveastili umplu buchitsa.

## 28. A LEA UN LAI MUNTI

A, lea un lai munti,  
Lea un lai munti  
Analtu sh-fuvirosu, lele  
Un lai munti  
Analtu sh-fuvirosu.

A lea sh-dupa munti  
Na livadi veardi  
A lea sh-tu livadi  
'Na fantana aratsi  
A lea inima mea  
'Mplina-i cu farmatsi  
A lea nu-am na dada  
Sa-i li spun cu-arada.

## 29. FEATA FARA NUMA

zboara : Mihaela Shutsu  
Iho : Hrista Lupci

Feata fara numa  
Gean curat shi-aleptu  
Tini pots s-ñi-astindza  
Dorlu-amar dit cheptu.

Feata fara numa  
Boatsi ca di ñiari  
Ñi-aduseshi tu suflit

Naima marea vreari.

Feata fara numa  
Dultsea ta mutrita  
Iutsido mi afla  
Canda-i mayipsita.

Feata fara numa  
Iu hii tu-esta oara ?  
S-yiñi s-ti-astringu la cheptu  
S-nu ti cher varoara!

### 30. *URSITS, URSITS VOI OASPITS*

*Ursits, ursits voi oaspits,  
Ursits shi aghachisits  
Ca io pi soari mi giurai  
Putes nu vream sa-ñi cantu  
Mea di hatarea oaspitsloru  
Sh-di hatra nicuchirlui*

*Va-ñi dzac un cantic  
Va-ñi dzac un cantic ñilaos  
Multu-i parapsitu  
Va-ñi fac muntsalli ta s-planga  
Sh-campurli s-lacarmeadza  
Ca tsi-ñi vidzura oculii a mei  
Tu mes' di Marea Laii  
Avea un mer arosh  
Ipurar yinea di-anvarliga  
Cuibair vrea sh-adara.....*

### *31. NA THAMA CIUDII MARI*

*-« A lea na thama ciudii mari  
NIJOPOLEA s-umplu di-arali  
A lea armanili 'msheati ca steali  
Ahurhira s-faca turcali  
A lea TANA cum di-apufusishe  
Laia sh-corba di ti anturchipsishe ? »  
-«A lea mi-anturchipsii di zori mari  
Di laia noapti-a-lucrari  
A lea nathima oara tsi neshu  
La shopatlu di la cireshu,  
A lea mi- aplicai ta sa-ñi iau apa*

*Iasi turcul di dupa cheatra »  
-« A lea TANA da-ñi na chica di-apa  
Ca inima di dor va-ñi creapa ».  
-« A lea mini-i dzashi va-ñi tsa dauo  
Elu-ñi dzasi va-ñi ti iauo.  
A lea iara noapti fara steali  
Mi loara fara vreari  
A lea iara noapti fara luna  
Mi loara fara caruna”.*

### *32. NOI HIM ARMAÑI DI VAR CHIRO*

*zboara: IANCU TRAIAN*

*iho: dupa un cantic mucanescu*

*« Eu sunt student la Bucuresti »*

*Noi him armañi, armañi di var chiro*

*Shi armañi va s-armanem di-ava shi-nclo*

*Noi limba noasta nu-agarshim*

*Nu na-i arshini s-azburam*

*Di atsei tsi fug di ea na pizuim.*

*Armañilli a mei s-nu va yina hava*

*S-nu va-aradets di Atsel tsi bana na-u-adra*

*Ca bana-i greaua, ea s-afla*

*Anyrapsita ashi di DUMNIDZA*

*Sh-na borgi avem cu tuts ta s-u banam.*

*Tu dzua di aza s-trets pit mahala*

*S-vedz armanamea cum s-civiliza*

*Ca di la ñicu sh-pan' la mari*

*Nu shtiu tsi-i atsea tambari*

*Sh-cu taruhi nu s-duc in pazari.*

*Fciori di armañi, ore fciori marats  
Candu va s-yina oara s-va -ansurats  
S-va minduits s-nu hits ciapcañi  
Ca nu s-baneadz cu minciuñi  
Ca bana iasti data s-u banam.*

*-O fati 'ncoa, lai pap s-ti-antreb tsiva  
S-ñi-aspuñi tu Pindu armanamea cum bana  
Ca gioñilli pana s-ansurau  
Featili nu li canushteau  
Nu-shtiu ma s-iara ma ghiñi ashi.*

*Ma paplu dzasi oi-bo-bo-bo  
Tsi va s-adram ca va na chiara DUMNIDZA  
Ca ahata arañi pit lao  
Nu s-ari avdzata var chiro  
Tsi banai ta s-ved marat di io.*

### *33. ROIDA*

*Roi-roi-eehe-eee !!!*

*Haidi ,moi pi-atsel munti sh-pi-atsea dzeana  
Ioi lea Roida lea  
Pi-atsel munti sh-pi-atsea dzeana  
Ioi lea roida lea.*

*'Clo sh-avea na apa aratsi  
Mi-aplicai ta sa-ñi beau apa  
Di-ñi cadzu dubla di gushi  
Cari s-u afla s-ñi-u pitreaca  
Pi-un gioni niisusitu  
Tahma mari io va-i dau.*



### 34. SIVDILINA FEATA

*-Sivdilina feata  
Tsi-ñi ti doari caplu,  
-Caplu nu-ñi mi doari  
Ni tsiva nu ñi-amu  
Dumnidza s-u bata  
Pi nihita-ñi muma  
Ca-ñi mi deadi alargu  
Pi un gioni ñicu  
Cat un ficiricu  
Anchisescu ti-apa  
Yini dupa mini  
Mash, mini marata  
Ah, va-ñi mor di-arshini !*

### 35. DU-ÑI-TI FEATA PAN-ACASA

*-Du-ñi-ti feata,  
Du-ñi-ti feata pan-acasa,ai lele*

*Ta s-adari sh-una turta  
Fara sita s-u antserñi  
Fara apa s-u frimitsa*

*Fara focu s-u cotsa  
-Da lai Doamne un lai di ciur  
Ta s-ñi-antsernu a mea farina  
Da lai Doamne sh-una ploaie  
Ta s-frimitu shi-a mea turta  
Da lai Doamne sh-un lai soari  
Ta s-ñi cocu shi-a mea turta.*

### 36. TU PADURI VEARDI

Tu paduri veardi  
Tsi lai boatsi s-avdi.  
Una feata plandzi  
Plandzi shi azghileashti  
Paduri, paduri  
Cu noaua frats viñiu  
S-cu-unu-ñi mi turnaiu  
Sh-el cu cap plicatu  
In cali lu-alasaiu.  
Cara s-neg acasa  
Dada va-ñi mi-ntreaba  
Iu i-ai hillie fratsalli ?  
Sh-mini va-i-aspunu  
Ca tuts i-ansuraiu  
Sh-casi mari l-adraiu  
Shi-aclo i-alasaiu.

### 37. TREILI ‘NVEASTI

Treili ‘nveasti pit gardina mash si priimna  
Imna arada, arada-arada ‘ntrocli nu s-mutrea.

Ma ca ‘nveasta al Andoni iuva lea nu-shi avea  
Ma u shtii, ma u vidzui lea ma sh-u canascui.

Asarnoaptea la fantana apa sh-ascutea  
Tu alica fustani, scurtu-scurtu lipadi.

Gionli a llei vini ambitatu dusi di u taille  
Tahina anda si scula dusi di-u plandzea

Scoal lea 'nveasta, scoal lea buna, scoal lea pirdica  
Ta sa-ñi ies mini maratlu sa-ñi mi marescu

### 38. VOI LAI MUN TSA ANAL TSA

Iaram gioni bun, livendu  
Vream s-mi fac un parmateftu  
Ancuparai doasprats mulari  
Tuti-ncarcati cu hari  
Li lucram muntsalli di 'n-Poli  
Danasii t-una livadi  
Iñi teshi masa sa-ñi mac pani  
Mutai plosca sa-ñi beau yinlu  
Luai s-la or a muntsaloru:  
-Voi lai muntsa analtsa sh-grei  
Ancarcats cu pishtirei  
Pi voi iarba putridzashti  
Sh-cana turma nu ma pashti.  
Mash un gioni carvanaru  
Tsi yinea pi cal calaru  
Shi-l lo pofta ti-a cantari  
Tush la guva di Ianuri  
Clo sh-avea ceata di furi  
-Prida-ti lai carvanari  
Cara vrei s-banedza sh-mani  
-Nu hiu nveasta s-mi pridao  
Ni ca feata sa-ñi mi dao.  
Ti-atsea va parcarsescu  
Tradzets-va voi furi napoie.

### 39. SARACACEANA

Zboara: Nushi Tulliu

Iho: Hrista Lupci

Hei, hei tu munti striga  
Musheata sarcaceana  
Sh-caparli s-alina  
Anarga-anarga ndzeana.

Niscanti ori aruca  
Carliglu dupa eali  
Sh-cantandalui li scoati  
La treili fantaneali.

Fatsa iasti alba  
Shi dulsti iasti grailu  
I-aradi gura totna  
Ma nostima ca mailu.

Cand yini la muldzeari  
Shi celnitsii uhteadza  
Ma s-tinda mana varnu  
Varoara nu cuteadza.

La stani picurarilli  
Di ea tuts azburascu  
Di-arusa sarcaceana  
Cashearlli mash glarescu.

Ea mash cu puilli alghi  
Sh-dizniarda a ei mushuteata  
Nibasheata-i nica

Pi trandaflia fatsa.

#### 40. UNA VALOAGA ŃICA

Una valoaga nica  
Mplina cu trandafile  
Moi trandafili aroshi  
Li-a moi 'duna na feata  
Feata lea gramusteana  
Dado lea va-ñi mi-nsoru  
Feata lea io va u iau  
-Hiilu moi nu-ts undzeashti  
Ca noi bahce nu-avemu  
Bahce cu trandafile,  
Moi trandafili-aroshi.

#### 41. SHCRETA PISUDERI

Haidi screta Pisuderi moi  
Cari va-ñi ti tsana,  
Fumeaia va s-fuga moi  
'Nveastili ca shcreti.

Hai fudzim la soatsa moi  
Di na dipartamu  
Shcreta Pisuderi moi  
Curi a u alasamu.

Haidi una cati una moi  
Niadnopts pi luna  
Daua cati daua moi  
Tahina pi araua.

## 42. Papañilli a mei

zboara: Kira Mantsu  
iho: Hrista Lupci

Papañilli a mei tu muntsa ma banara  
Fudzeau di iarna soarli ma-l caftau  
Ashitsi adrara hoara dupa hoara  
Sh-tu cafi casa soarli danaseau.

Ca s-vearsa sandza varnaoar nu vrura  
Ti malma, ti locuri sh-ti aveari  
Di multi ori ni casa nu-shi avura  
Ta s-afla iarba buna ti-a pashteari.

Arauri mari di lapti elli virsaù  
Dit stañiurli di dzeñi aspindzurati  
S-nu cheara limba sh-fara anghisaù  
Shi analtul munti la iara crivati.

Tufechea tut in cap cafi ficioru  
Ma varnaoara polim nu-shi avura  
Harnira amirarii cu cashlu a loru  
Sh-cu lana oiloru lumea u-anviscura.

Pit yis iñi trec papañilli a mei aghali  
Carvañi, carvañi andreptsa ca la numta  
Ma candu l-avdu cantitsli di jeali

Ca penuri tu inima-ñi si plamta.

### 43. MAKIDUNIA

zboara : Kira Mantsu  
iho : Hrista Lupci

Di daima alargu di tini  
La barnu ti portu ca apala  
Shi maia nu poati ta s-moara  
U-angreaca mash dor di Cavala.

Makidunie luñina di steaua  
Papañillii s-cu paplu-a meu Mina  
Di eti cantara sh-murira  
Ti fciorllii di Samarina.

Ñiurizma ta nu-ñi mi-alasa  
Sa-ñi dormu tu noptsa cu luna  
Caravi hii cari mi treatsi  
Pit yisi s-agiungu-n Saruna.

Tu tini adyii di daima  
Ti mini nai' msheata ciudie  
La tini tut yin ta sa-ñi dormu  
La sinlu di Makidunie.

Tini hii partea dit mini  
Iu Minduiarea lucreadza  
Tu ocillii-a tai ca luñini  
Papañii nica baneadza.

#### 44. STEAUA PAPAÑILOR

zboara : Kira Mantsu  
Iho : Hrista Lupci

Nu pot s-cheara papañii  
S-parintsalli cana oara  
Arman tu bana noasta  
Tu cantitsi, tu zboara.

Di ñii di añi na limba  
Nu cheari ca na apa  
Cand adza lumea tuta  
Dartsina sh-u dizgroapa.

Di pot aesti zboara  
Tu carti s-li-anyrapsescu  
Iasti ca tuts papañii  
Dit groapa-ñi mi mutrescu.

Ca va-azburascu tora  
S-mi-agachisits putets  
Iasti ca hiu ligata  
Di voi di multi ets.

#### 45. CANTIC TI GIOÑI ARMAÑI



zboara : Hrista Lupci  
iho : folclor popular

Ascultats voi gioñi armañi un cantic  
Tsi tora seara va va-l cantu io  
Ti armanami tora io va s-cantu  
Ca-i armanescu shi suflitlu-a meu.

Cata papañi avem na veacli borgi  
Grailu armanescu-n lumi s-lu aspunem  
Cu dulsti zbor sh-di multi ori pit cantic  
Limba-armaneasca fciorlli s-na-anvitsam.

TACHI PAPA HAGI n-azburashti  
Cum vimturli batura pisti armañi  
BELIMACE cu-a lui cantic di jeali  
N-adutsi aminti di-anoshtsa papañi.

MURNU tu-albi sh-cu palasca-n barnu  
TULLIU amarea laii u canta  
Ma cum s-asparsi marea Muscupoli  
NIDA BOGA na mari carti adra.

VELO NICULACHI na-aspusi Shana  
Di Hagi-Steryiu sh-ardirea Gramustei  
Di-acasa na canta TACHI CACIONA  
Shi MARCU BEZA di vreari minduieri.

CHIRATSA IORGOVEANU prota armana  
Cari na-aspusi steaua ei di dor  
Un gioni picurar ma-l canta CEARA  
Sh-ZICU ARAIA caimolu armanilor.

#### 46. BATI CUCLU, BATI MORE

zboara : prelucrare A.A.-1922  
iho: folclor popular

Bati cuclu, bati more bat sh-puilli pit munts

Deadi iarba, deadi more ies armañilli tuts.

Refren: Un cati un ti ia haraua  
Sa-i zilipseasca tuta duneaua.

Deadi iarba, deadi more deadi sh-tindilina  
Ies fumeili aromani-n hoara Samarina.

Loclu añiurdzashti more, ca di canila  
Soarli-anghiliceashti more-nsus la Avdela.

Musheats muntsa pascu more primuveara oili  
Ies armañilli tuts more-n hoara Pirivoli.

Canta armañilli canta more cupiili sunt multi  
Canta armañilli canta more bana lor dit munti.

#### 47. CANDU VA S-YINA PRIMVEARA

zboara & iho : folclor popular

Cadu va s-yna primveara oi lea fea' lilici ditru mai  
Haidi cu campul di virdeatsa voi lai gioñi armatuladz  
Haidi cu campul di virdeatsa voi lai tiniri sh-alavdats.

Ta s-pasca oili, oili atseali laili, lilici ditru mai  
Haidi cu clopatli di-asimi voi lai gioñi armatuladz  
Haidi cu clopatli di-asimi voi lai tiniri sh-alavdats.

Ta s-iasa furlli, furlli dit paduri, lilici ditru mai  
Haidi cu tufechili di-anumir, voi lai gioñi armatuladza  
Haidi cu tufechili di-anumir, voi lai tiniri sh-alavdats.

Ta s-iasa armañilli, armañi dit vlahuhori, lilici ditru mai  
Haidi s-acats-un mari coru voi lai gioñi armatuladz  
Haidi s-acats-un mari coru voi lai tiniri sh-alavdats.

#### 48. LIMBA ARMANEASCA

zboara: Kira Mantsu

iho: Hrista Lupci

Di multi ori tu-alumta  
Di multi ori murii  
Sh-cu featili la numta

Cameasha u-alaxii.

Refren: Io limba armaneasca  
Ti voi u feciu sa shtits  
Mash una tiñie caftu  
Nu voi ta s-mi agarsits.

Chirolu cum tritsea  
Marata nu ducbeam  
Di multi ori s-nu mor  
Mi feciu ca iñi durñiam.

Tu locuri pondi, ermi  
Di multi ori chirui  
Ta s-anyiedzu s-mi tornu  
Puteari io ni-avui.

Di multi ori sa shtits  
Arau ti voi mi feciu  
Inshits dit ascutidi  
Io tserlu va-l disfeciu.

49. A LEA FEATA LEA MUSHEATA  
zboara & iho : folclor popular

-A lea feata lea museata  
-Spuni-ñi numa cum ti chiama.  
-Tini Soari sh-mini Luna  
-Mini Soari sh-tini Luna  
S-na bagam dolli caruna  
S-na aiba soia tu tiñie  
Ca na him dolli uidie

50. *ARMANA MEA*

zboara: prelucrare A.A.- 1922

iho: folclor popular

Armana, armana dipunea  
Di 'ndzeana-nghios tu vali  
Armanlu gioni s-alina  
Shi u-astallie in cali  
Armana ea.

-Armana, armana, armana mea  
Di-iu yiñi sh-iu-ñi dipuñi  
Musheata iasti calea ta  
Armana voi s-ni-aspuñi.  
Armana mea.

-Di la cutari gione-ñi yin  
Shi-n hoara io-ñi mi duco  
S-lliau pani, taruhi s-alin  
La picurari s-aduco.  
Lai gione lai.

-Armana, armana, armana mea  
Da-ñi na basheari armana  
S-nu pot s-ti-ascot dit minti io  
Na-ntreaga saptamana.  
Armana mea.

Feata-acasa s-dusi ea  
Sh-a mumasa-i-aspusi  
Cum picurarlu u-astallie  
S-dorlu a ei i-aspusi  
Armana ea.

-Hii isusita feata mea  
Pi hii di celnic mari  
Ah, tini cari va-ñi ti llia  
Cu truplu-a tau ti hari.  
Lea feata mea.

-Io mana celniclu nu-l voi  
Pi bana mea, pi ñiata  
Voi picurarlu di la oi  
Cu percea chiptinata  
Lea mana mea.

## *51. Dor di hoara - BEIDAUD*

*Iho & zboara: Sirma Guci*

*Va neg aclotsi iu mi-aflai  
Beidaud in hoara  
Va neg s-ved loclu tsi-alasai  
S-lu bash nica na oara!*

*Du-ti feata s-vedz  
Di multu-msheata hoara  
Cum nu-armasi tsiva di ea  
Di tsi fu varaoara!*

*Va neg aclo pi dzeana-nsus  
Iu-i arahatea buna  
Bagata shed shi s-avdu mash  
Cum vintul va s-asuna!*

*Nu va s-avdza mash  
Vintul cum shi-asuna  
Va s-planga sh-lailu nior  
Caimolu armanjilor!*

*Iñi shtiu un loc ti mini mash  
Pi el va-ñi bag mutrita  
Martiili va li-aruc sh-va s-beau  
Dit Apa Licuvita!*

*Du-ti apa s-beai  
Sh-marita s-nu ti-aspunji  
Ca nu va s-vedz cupii di oi  
Cu picurari armanji!*

## *52. BEA, NUNE, BEA!!!*

*Meshilli tritsea  
Numta s-aprucea  
A nunlui voli,  
Voli-i si fatsea!*

*Refren: Bea, nune, bea  
Ca tora-ts iasti arada  
Bea, nune, bea  
Un pahar cu yin !*

*Bea, nune, bea  
Aza-ancurunashi  
Hllinlu-a tau sh-hllina  
Preaclli ma i-adrashi !*

*Dupa un an  
Iara va s-ti-andredz  
Ca sh-unu fcior  
Nune va s-patedz !*

*Sh-tu alantu an  
Iara va s-ti-andredz  
Ca sh-una feata  
Nune va s-patedz !*

*Nune, nu-ñi ti-aspari  
Di-ahanta patidzari  
Cat va s-banedz  
Tini va s-patedz !*

*Dzalili tritsea  
Numta s-bitisea  
Soia nunlui mari  
Loara multa hari !*

53. *DUMANICA TAHINA*

di Cristian Ionescu

Dumanica tahina  
‘Scoal, la hillie, feata mea  
Tu ubor lumea-ashteapta  
Baga-ts fustanea di-nveasta.

Refren: Dado, dado plang cu dor  
Tini frate sh-tini sor  
Ninga daua sats di oara  
Cai’ s-neaga tu alta hoara?!?

Cum ts-ai inima la feata

Ashe i dzuua musheata  
Lumea vini cu haraua  
Ca s-ti veada-nveasta naua!

Mutrea tini hillia mea  
Ca yin cuscarlli s-ti llia  
Caplu-ndzeana la musheata  
Yin oaminji cu sultanata!

Cu lacranji tu ochi, la feata  
S-ti bashi dada musheata,  
S-yinji s-mi vedza cati un' oara  
Sa-tsa vedz casa shi-a ta hoara!

#### 54. CANTIC TI ALIXANDRU

zboara: Maria Lupci (nicuchira al Hrista Lupci)  
iho: prel. Hrista Lupci dupa un cantic di Iorgos Dallararas

Tu Makidunie tsi ghini iara  
Tu Makidunie tsi ghini s-bana  
Tu Makidunie ashitsi fu  
Ama, tu chirolu al Alixandru.

Alixandru-anostu multu s-alumta  
Giunitati di lumi el ma u-ampaca  
Cu tuti vasaliili s-alumta

Nu dzatsea di tinir ca a s-murea.

Ama niputerea pi elu l-u-acatsa  
Tu un mes di dzali lele-l vatama  
Di candu Alixandru-anostu muri  
Armanamea tuta s-araspandi.

Alixandru-anostu cara s-nu murea  
Tu Makidunie tsi ghini a s-iara  
Va s-aveam armanjilji vasalia loru  
Nu-a s-iara la mana tuturoru.

## 55. *ITSA, ALBA ITSA*

*Doi lai gioñi lea stri fantana  
A lea Itsa more alba Itsa  
Doi lai gioñi lea stri fantana  
A lea Itsa more cu-ocliul lai.*

*'Sheapta Itsa lea s-duca-ntreapa  
A lea Itsa more alba Itsa  
'Sheapta Itsa lea s-duca-ntreapa  
A lea Itsa more cu-ocliul lai.*

*Ia-u Itsa lea iu mash yini  
A lea Itsa more alba Itsa  
Ia-u Itsa lea iu mash yini  
A lea Itsa more cu-ocliul lai.*



*-Da-na Itsa na chica di-apa  
A lea Itsa more alba Itsa  
Da-na Itsa na chica di-apa  
A lea Itsa more cu-ocliul lai.*

*-Va va dau cu stamna-n capu  
A lea Itsa more alba Itsa  
Va va dau cu stamna-n capu  
A lea Itsa more cu-ocliul lai.*

## *56. Cantic ti STEAUA BUCURESTI*

*zboara : Mihai Busu  
iho : folclor popular*

*Ti nai ma marea campioana  
Va s-cantam, noi cafi oara  
Di tuta lumea-i alavdata  
STEAUA-anoasta luñinata !*

*Refren : STEAUA, STEAUA mea, haide  
STEAUA, STEAUA mea  
Tu suflit va ti portu  
Sh-va ti voi daima !  
STEAUA, STEAUA mea, haide  
STEAUA, STEAUA mea,  
DUMNIDZA s-na-agiuta  
Prota s-hii totna !*

*Mari na iasti, moi, haraua  
Anghiliceashti iara STEAUA  
Tut stadionlu luñineadza  
STEAUA-anoasta añiadza !*

*Ma multu ca soarli-anghiliceashti  
La tuts suflitlu na harseashti  
Xeñii shed, moi pi minduiari  
STEAUA nu-ari antritseari !*

*Da-na DOAMNE, DUMNIDZALI  
Un nafaca nica ma mari  
Cat ma alargu s-agiunga STEAUA  
Si harseasca, moi, tuta duñiaua !*

## *57. LIMOS, CHIROLU ANGLLITI TUT*

*zboara & iho: Mihai Prefti*

*'Msheata araua di pi framti  
Sh-percea, hrisusita  
Ca tse shed ca marinate  
Sh-albi grandinati?*

*Refren: Ts-ni ts-ai oclliul lacramat  
Sh-fata ca laita?  
Saltanatea tu imnatu-  
Iu u-ai agarshita?*

*Budzali 'mplini di-aras  
Lilici zuyrapsiti,  
Tora shed adnati stog  
Par dip agarshiti....*

*Boia-ts 'nalta ca fidana*

*Tora-i cusurata,  
Mutrita u-aveai indzeana...  
Adza-i aplicata!*

*'Mplina mash di thimiseri  
Di multsa aņi, mintits,  
Adza nu eshtsa ca aseara,-  
Aņilli agarshits...*

*Tsi chirushi nu ari aflari  
Limos- chirolu-anglliti tut.  
Alasa mash 'na thimiseari  
Sh-fudzi, fudzi, mut.....*

58. **LEA, MARIE ŅIATA TA**

Ti vidzui imnai pi cali  
Ma nu ti mutreai la mini  
Di-atumtsea-ņi vidzura occlii  
Marie, mash pi tini.

Refren : Lea Marie Ņiata ta  
Iņi anghiatsa inima  
Yina tu bratsali-a meali  
Ca multu-ņi ti-am tu vreari.

Un Lutseafir iņi ti-adusi  
Vruta mea shi steaua mea  
Yin Marie pan' la mini  
Ca voi s-tsa dzac tsiva.

Refren : Lea Marie Ņiata ta  
Iņi anghiatsa inima  
Yina tu bratsali-a meali  
Ca multu-ņi ti-am tu vreari.

59. *HAIDI, LEA MARUSHE*

Haidi lea Marushe feata ñica  
Lea Marushe lea  
Tu vreari-ñi ti-aveam di ñica  
Lea Marushe lea.

Di-anda ti-adrashi ti-a martari  
Vrearea iasti cama mari !  
Haidi lea Marushe di a tau dor  
Io duchescu ca va-ñi mor  
Haidi lea Marushe di a ta vreari  
Frica ñi-i ti-a niputerari !

Haidi cu-una mana ia buchitsa  
Lea Marushi lea  
Cu alanta ia ghiumbitsa  
Lea Marushea lea.

Anda dai di nedz intreapa  
Tuts ficiorlli vor s-ti veada !  
Haidi lea Marushe di a tau dor  
Io duchescu ca va-ñi mor  
Haidi lea Marushe di a ta vreari  
Frica ñi-i ti-a niputerari !

Haidi lea Marushe, feata-msheata  
Lea Marushe lea  
Ca tini-n hoara nu-i alta  
Lea Marusha lea.

Di-anda ti-adrashi ti-a martari  
Vrearea iasti cama mari!  
Haidi lea Marushe di a tau dor  
Io duchescu ca va-ñi mor  
Haidi lea Marushe di a ta vreari  
Frica ñi-i ti-a niputerari !

Hai' di gushi na flurie  
Lea Marushi lea  
S-creapa gioñilli di ciudie  
Lea Marushi lea.

Anda va s-ieshi dit ubor  
S-creapa gioñilli di-a tau dor !

Haidi lea Marushe di a tau dor  
Io duchescu ca va-ñi mor  
Haidi lea Marushe di a ta vreari  
Frica ñi-i ti-a niputerari !

## 60. SCOAL' LEA MARUSHE !

-Scoal' lea Marushe  
S-ti duts 'ntreapa  
-Nu pot lea dado s-neg aclo  
Nu pot lea dado s-neg aclo  
Ca ñi-am marata greu caimo.

-Scoal' lea Marushe  
S-ti duts ti leamni  
-Nu pot lea dado s-neg aclo  
Nu pot lea dado s-neg aclo  
Ca ñi-am marata greu caimo.

-Scoal' lea Marushe  
S-adari macari  
-Nu hiu lea dado ti macari io  
Nu hiu lea dado ti macari io  
Ca ñi-am marata greu caimo.

-Scoal' lea Marushe  
S-tsa dau sh-un gioni !  
-Hopata ! ayonia lea dada mea  
Hopata ! ayonia lea dada mea  
Ca io marata nu-am tsiva !

-Ca tuts ficiorlli  
Ma fug tu xeani  
Ei fug diparti cama-nclo

Ei fug diparti cama-nclo  
Sh-ñi-armash marata cu greu caimo !

## 61. LEA MARIE

zboara : Dina Cuvata  
iho : Steryiu Tugear ???

Di tsañi minti lea Marie  
Di ñits noi anda iaram  
Pit muntsalli di Pilistera  
Afinghi aroshi n-adunam.

Refren : Lea Marie, lea Marie  
Feata armana ocliul lai  
Io, lea tini-ñi ti harseamu  
Pilistera-aclo tu plai !  
Plailu, plailu cu lilici  
Hrisusea, mushutsa  
Io, lea-nbratsa-ñi ti tsaneamu  
Doauli budza-ñi tsa basheamu !

Di soatsali-nchizmusita  
Lea Marie tsi iarai  
La parintsa nu spunea  
S-nu videa iu ti-ascundeai !

Mash'ca ñi-aveam sots di buñilli  
Lea Marie, buñi stri buñi  
Caiurli li-ampatura  
Pui tsi-azboaira i-antritsea !

Cara sa-ñi ti facu-nveasta  
Lea Marie va sh-fartats

Numta dolli va-n-adram  
Sotsilli fartats va-i bagam !

## 62. SAMYIOTISA

*Samyiotisa, Samyiotisa  
Candu va s-yiñi Samo?  
Chitca tu-amari va-ñi ts-u-aruc Samyiotisa  
Sh-trandafila tu-arina.*

*Samyiotisa, Samyiotisa  
Cu oclli lai a tai'i  
Tini ñi-adrashi inima mea, Samyiotisa  
Patrudzats di cumatsa.*

*Cu arca tsi-am Samyiotisa  
Va s-yinu sh-va-ñi ti iao  
Pi-una flurii di malma, Samyiotisa  
Va s-yinu sh-va-ñi ti iao.*

*Samyiotisa, Samyiotisa  
Yin pi minti buna.  
Va-ñi tsa dau in bratsa s-iai, Samyiotisa  
Un fcior ca una luna.*

*Cati steali-s la Orano  
Ahats fciori va s-aie  
Sh-di-ahanti ori va ti marits, Samyiotisa  
Sh-tut veduva va s-armañi.*

### 63. NAPARTI DI LAIA MARI

*Naparti di laia mari,  
Lea, tar'itari'iru sh-mar'itari'iru.  
Ñi-alavdara na musheata  
Lea, tar'itari'iru sh-mar'itari'iru.  
- 'Ncalica gione bineclu  
Lea, tar'itari'iru sh-mar'itari'iru.  
Sa-ñi ti duts pan' la musheata  
Lea, tar'itari'iru sh-mar'itari'iru.  
Una dzua ti Sum'Chetru,  
Lea, tar'itari'iru sh-mar'itari'iru.  
'Ncalica gionli bineclu  
Lea, tar'itari'iru sh-mar'itari'iru.  
Di si dusi pan' la musheata  
Lea, tar'itari'iru sh-mar'itari'iru.  
U-afla feata, lea umplea apa  
Lea, tar'itari'iru sh-mar'itari'iru.*

### 64. CANTIC TI NUNA

*Esta-i nuna atsea buna  
Nuna, nuna moi  
Tora vini dit(n) Saruna  
Nuna sh-nunlu moi.*

*Tora vini dit(n) Saruna  
Nuna, nuna moi*



*Ta s-ancupara samuna  
Nuna sh-nunlu moi.*

*Esta-i nuna, nu-i shicaii  
Nuna, nuna moi  
Tu lumi ca ea nu-shi ari  
Nuna sh-nunlu moi.*

*Esta-i nuna ca pirdica  
Nuna, nuna moi  
Iasti multu mushutica  
Nuna, nuna moi.*

*Esta-i nuna ca fidani  
Nuna, nuna moi  
Shi-ari multa pirifañi  
Nuna, nuna moi.*

*Bagats nuna catifelu  
Nuna, nuna moi  
Sa-ñi ti veada tut laolu  
Nuna, nuna moi.*

*Ia, bagats lea nuna yupa  
Nuna, nuna moi  
Sa-ñi ti veada tuta numta  
Nuna, nuna moi.*

*'Ai norocu shi sanatati!  
Nuna, nuna moi  
S-va baneadza noaua preaclli  
Nuna sh-nunlu moi.*

## 65. DU-ÑI-TI OARA BUNA

*zboara & iho: Gica Godi*

*Mea, vini oara s-ti marits  
Shi fortuna s-tsa iai,  
Tu casa xeana, va-ñi ti duts  
La gionli-atselu tsi-l vrei.*

*Refren: Du-ñi-ti oara buna  
Du-ñi-ti la casa ta  
Pi tuts sa-i tiñiseshtsa  
S-hii vruta, hillia mea.*

*Cuscarlli vinira sa-ñi ti ia,  
Nu shedz pi minduiari,  
Du-ñi-ti, lea hillie, la casa ta  
S-n-ascots pi ihtibari.*

*Mea, fa-ñi-tsa crutsea sh-anchisea,  
Nu sedz parampusita,  
Mea, Dumnidza palacarsea  
S-ts-agiuta bana tuta.*

*Ia-ts oara buna sh-anchisea  
Pi cali luninata,  
S-nu fats di-arshini soia ta  
Zilipsita sh-alavdata.*

## 66. THIMISERI

*zboara : Mihai prefti*  
*iho : Dinca Gospodin*

*Ñi-iu dor di ficiurami moi*  
*Di leaganlu dit mandra*  
*Adrat di-una sigimi, moi*  
*Shi aspindzurat di grenda.*

*Refren : Ah, dzali mayipsiti, moi*  
*Tsi-anchiushurat ayonia*  
*Sh-fudzit ca pi inati, moi*  
*Canda va ved aynanghea !*

*Ñi-iu doru sh-di caliva, moi*  
*Sum nuclu ditu ayiñe*  
*Di iu bateam cambana, moi*  
*Ta s-avinam gainili.*

*Sh-di dzeana di stri hoara, moi*  
*Di iu ashtiptam s-dipuna*  
*Primveara cu caldura, moi*  
*Sh-cu martsul di mana !*

*Preasinli cu hasca, moi*  
*Cand cu tuts na himuseamu*  
*Cu gurili dishclisi, moi*  
*Halvalu s-lu-acatsamu !*

*Di tahinarli atseali, moi*  
*Anda na dishtiptamu*  
*Sh-dip ninga sufrantseali, moi*  
*Arusticadz aflamu!!!*

*Dit munti s-avdi cum pap Goga  
Ishi canta, cu flueara,  
Sh-dit frandza s-veadi ca va s-yina,  
'Msheata ,primuveara!  
Frandza aspuni ca va s-yina  
'Msheata primuveara  
Canta pap Goga sh-nu mutrea  
Dai ninti cu flueara!*

*Ma tsi s-adar ca ocllii a tai  
Nu caftan primuveara  
Ni ca va l-u-avdza pi a meu pap  
Cum canta cu flueara!*

*Aratsi hii di-anda ti shtiu  
Ni avdza, ni ca greshtsa  
Multu greu-i sh-nica arau  
Primveara s-nu harseshtsa  
Na frandza aspuni ca va s-yina  
'Msheata primuveara  
Canta pap Goga sh-nu mutrea  
Dai ninti cu flueara!*

*Tu minti ma s-ti-alaga ashi  
Ca dor di vara feata,  
Fudz cu-a tau yis sh-du-ti-n paduri  
Niurizma s-ti ambeata,  
Frandza aspuni ca va s-yina  
'Msheata primuveara  
Canta pap Goga sh-nu mutrea  
Dai ninti cu flueara!*

**68. APA LICUVITA!**

*Na dzuua di prandzu mutrii cata dzeana  
Dzeana u mutri, luai di mi alaxii  
Anchisii la apa, Apa Licuvita  
Shi-aclo mi danasii, shi-aclo mi danasii.*

*Refren: Dit cheatra apa ia di-azvoami  
Aratsi sh-dulsi iasti ea  
La tuts na dideshi na chicuta di bana  
Sh-ti-atsea dorlu ti tini  
Pi noi daima na ia!*

*Hoara tuta plandzi, Apa Licuvita  
Noi nu-a ti-agarshim, noi nu-a ti-agarshim  
Cu budzali arsi di doru sh-di vreari  
La tini va s-yinim, la tini va s-yinim!*

*Refren: Dit cheatra apa ia di-azvoami  
Aratsi sh-dulsi iasti ea  
La tuts na dideshi na chicuta dib ana  
Sh-ti-atsea dorlu ti tini  
Pi noi daima na ia!*

## 69. PLEACA-TS FRAMTEA

*prelucrare folclor dupa "Pleaca-ts fesea" di Nushi Tulliu*

*Pleaca-ts framtea lea fidana  
Armana musheata  
Di-altsa gioñi gura ta dultsea*

*S-nu-ñi ts-u ved basheata.*

*Pleaca-ts framtea, pleaca-ts ocliul  
Gioñilli s-nu-shi faca-ntrocliu  
Ca musheatlu ocliu-ts moari  
Tiniri gioni di shapti hoari.*

*Pleaca-ts framtea sh-nu-ñi mi creapa  
Candu nedz 'ntreapa  
Pleaca-ñi-tsu pi scumpa-ts bana  
Moi lavdata pirusheana.*

*Pleaca-ts framtea cu flurie  
Ca nu pot s-ñi-aflu yitrie  
Sa-ñi tsa ved cusitsa laie  
Ca-ñi ti-am tu ti sivdaie.*

*Pleaca-ts framtea tsa dzac musheata  
Cambañi sh-toaca s-nu bata  
Ca mi giur pi Sta-Marie  
Va s-vers sandza ti ciudie.*

## 70. 'RAFTE TSI NU-ÑI GIOTSA

*- 'Rafte, tsi nu-ñi giotsa?  
'Rafte, tsi nu-ñi giotsa?  
-Tsi lai drac di gioc sa-ñi fac  
Nu-am cameashi ta sa-ñi bag !*

- 'Rafte, tsi nu-ñi giotsa?  
'Rafte, tsi nu-ñi giotsa?  
-Tsi lai drac di gioc sa-ñi fac  
Giumidani nu-am sa-ñi bag !

- 'Rafte, tsi nu-ñi giotsa?  
'Rafte, tsi nu-ñi giotsa?  
-Tsi lai drac di gioc sa-ñi fac  
Nu-am candushi ta sa-ñi bag !

- 'Rafte, tsi nu-ñi giotsa?  
'Rafte, tsi nu-ñi giotsa?  
-Tsi lai drac di gioc sa-ñi fac  
Shilivari nu-am ta sa-ñi bag !

- 'Rafte, tsi nu-ñi giotsa?  
'Rafte, tsi nu-ñi giotsa?  
-Tsi lai drac di gioc sa-ñi fac  
Nu-am tsaruhi ta sa-ñi bag !

## **Mushuticâ dit gârdinâ**

Mushuticâ dit gârdinâ, tsi dor pondu ?  
Tsi dor pondu-nj ti anvirinâ ? Lasâ jalea shi in la mini  
Flori mushati s-adunăm, nâ cârunâ noi s-adrăm - bis

S-u ampiltim cu dor sh-cu vreami, cama ghini,  
S-u ampiltim cu dor sh-cu vreami, ta-s u-avem ti ancurunari,  
Dolji noi s-nâ ancurunăm, banâ lungâ s-nâ bânăm – bis

Ta s-nâ veadâ laili feati, ta s-nâ veadâ,  
Ta s-nâ veadâ laili feati, s-zilipseascâ a noasti njiati,  
Shi sturcheascâ a meu doru, pri inatea tâtâloru